

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του τίτλου VI της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Δεκεμβρίου 2001

σχετικά με την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια

(2001/887/ΔΕΥ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31 και το άρθρο 34 παράγραφος 2, σημείο γ),

την πρωτοβουλία της Γαλλικής Δημοκρατίας <sup>(1)</sup>,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου <sup>(2)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την εισαγωγή του ευρώ <sup>(3)</sup>, ορίζει την 1η Ιανουαρίου του 2002 ως ημερομηνία έναρξης της κυκλοφορίας του ευρώ και υποχρεώνει τα συμμετέχοντα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν ενδεδειγμένες κυρώσεις κατά της παραχάραξης, της κίβδηλειας και της παραποίησης των τραπεζογραμμάτων και των κερμάτων του ευρώ.
- (2) Τα μέτρα για την προστασία του ευρώ που έχουν θεσπισθεί με προηγούμενες πράξεις θα πρέπει να συμπληρωθούν και να ενισχυθούν μέσω διατάξεων οι οποίες να διασφαλίζουν τη στενή συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών, της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, των εθνικών κεντρικών τραπεζών, της Ευρωπαϊκής και της Eurojust, στην καταστολή των αδικημάτων παραχάραξης και κίβδηλειας του ευρώ.
- (3) Το Συμβούλιο εξέδωσε, στις 29 Μαΐου 2000, την απόφαση-πλαίσιο 2000/383/ΔΕΥ για ενίσχυση της προστασίας από την παραχάραξη εν όψει της εισαγωγής του ευρώ με την επιβολή ποινών και άλλων κυρώσεων <sup>(4)</sup>.
- (4) Το Συμβούλιο εξέδωσε, στις 28 Ιουνίου 2001, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/2001, σχετικά με τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια <sup>(5)</sup> και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/2001 για την επέκταση των αποτελεσμάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001, σχετικά με τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια σε εκείνα τα κράτη μέλη τα οποία δεν έχουν υιοθετήσει το ευρώ ως ενιαίο νόμισμα <sup>(6)</sup>,

### Άρθρο 1

#### Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, νοούνται ως:

- α) «Πλαστά τραπεζογραμμάτια» και «κίβδηλα κέρματα»: τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001.
- β) «Παραχάραξη και κίβδηλεια του ευρώ και συναφή αδικήματα»: πράξεις που διαπράττονται σε σχέση με το ευρώ, οι οποίες περιγράφονται στα άρθρα 3 έως 5 της απόφασης-πλαίσιο 2000/383/ΔΕΥ.
- γ) «Αρμόδιες αρχές»: οι αρχές που ορίζονται από τα κράτη μέλη με σκοπό τη συγκέντρωση πληροφοριών, ιδίως οι εθνικές κεντρικές υπηρεσίες, και τη διαπίστωση, τη δίωξη ή τον κολασμό της παραχάραξης και κίβδηλειας του ευρώ και των συναφών αδικημάτων.
- δ) «Σύμβαση της Γενεύης»: η διεθνής σύμβαση προς καταστολή της παραχάραξης και κίβδηλειας, που υπεγράφη στη Γενεύη στις 20 Απριλίου 1929 καθώς και το πρωτόκολλό της.
- ε) «Σύμβαση Ευρωπαϊκή»: η σύμβαση της 26ης Ιουλίου 1995 για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας <sup>(7)</sup>.

### Άρθρο 2

#### Πραγματογνωμοσύνη για τραπεζογραμμάτια και κέρματα

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, στα πλαίσια των ερευνών σχετικά με την παραχάραξη και κίβδηλεια του ευρώ και τα συναφή αδικήματα:

- α) η αναγκαία πραγματογνωμοσύνη για τα τραπεζογραμμάτια για τα οποία υπάρχει υπόνοια ότι είναι παραχαραγμένα, διενεργείται από το εθνικό κέντρο ανάλυσης (ΚΕΑ), που έχει οριστεί ή συσταθεί δυνάμει του άρθρου 4, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001, και
- β) η αναγκαία πραγματογνωμοσύνη για τα κέρματα για τα οποία υπάρχει υπόνοια ότι είναι κίβδηλα, διενεργείται από το εθνικό κέντρο ανάλυσης κερμάτων (ΕΤΕΚ) που έχει οριστεί ή συσταθεί δυνάμει του άρθρου 5, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 75 της 7.3.2001, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Γνώμη που δόθηκε στις 23 Οκτωβρίου 2001 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 140 της 14.6.2000, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 6.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 11.

<sup>(7)</sup> ΕΕ C 316 της 27.11.1995, σ. 2· σύμβαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από το πρωτόκολλο της 30ής Νοεμβρίου 2000 (ΕΕ C 358 της 13.12.2000, σ. 2).

**Άρθρο 3****Διαβίβαση του πορίσματος της πραγματογνωμοσύνης**

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα πορίσματα της πραγματογνωμοσύνης που διενεργείται από το ΚΕΑ και το ΕΤΕΚ σύμφωνα με το άρθρο 2, διαβιβάζονται στην Ευρωπόλ σύμφωνα με τη σύμβαση Ευρωπόλ.

**Άρθρο 4****Υποχρέωση γνωστοποίησης πληροφοριών**

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εθνικές κεντρικές υπηρεσίες, που αναφέρονται στο άρθρο 12 της Σύμβασης της Γενεύης, να γνωστοποιούν στην Ευρωπόλ, σύμφωνα με τη σύμβαση Ευρωπόλ, τις πληροφορίες που έχουν συγκεντρώσει σχετικά με έρευνες για την παραχάραξη και κιβδηλεία του ευρώ και τα συναφή αδικήματα, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που λαμβάνουν από τρίτες χώρες. Τα κράτη μέλη και η Ευρωπόλ συνεργάζονται για τον καθορισμό των πληροφοριών που πρέπει να γνωστοποιούνται. Οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνουν, κατ' ελάχιστον, τα στοιχεία των ενεχομένων προσώπων, τα στοιχεία των αδικημάτων, τις περιστάσεις

ανακάλυψης των αδικημάτων, τις περιστάσεις της κατάσχεσης και τις διασυνδέσεις με άλλες υποθέσεις.

2. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών χρησιμοποιούν, ενδεχομένως, στις έρευνες σχετικά με την παραχάραξη και κιβδηλεία του ευρώ και τα συναφή αδικήματα, τα μέσα που προσφέρει η προσωρινή μονάδα δικαστικής συνεργασίας και, στη συνέχεια, τα μέσα συνεργασίας που θα προσφέρει η Eurojust όταν δημιουργηθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις των πράξεων για την ίδρυση της προσωρινής μονάδας δικαστικής συνεργασίας και της Eurojust.

**Άρθρο 5****Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα.

Βρυξέλλες, 6 Δεκεμβρίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. VERWILGHEN